

**Zeitschrift:** L'effort cinégraphique suisse = Schweizer Filmkurier  
**Herausgeber:** L'effort cinégraphique suisse  
**Band:** - (1931)  
**Heft:** 11

**Artikel:** A l'Emelka  
**Autor:** [s.n]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-734021>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.06.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### La mort d'une artiste suisse

On annonce que l'aviatrice suisse Myriam Stefford et son mécanicien, l'ingénieur Fuchs, ont fait une chute dans la Cordillère des Andes. Tous deux ont été carbonisés ; leurs corps ont été ramenés à Buenos-Ayres.

Myriam Stefford était une demoiselle Rosa Rossi, Tessinoise, née à Berne, qui était actrice de cinéma en Amérique sous le nom de Myriam Stefford. Elle était âgée de 26 ans. Il y a quelques années, sa famille avait quitté Berne pour le Tessin, et s'était établie à Locarno.

### Un opérateur lausannois en Chine

La romancière Titayna, partie récemment pour la Chine pour y tourner un film et qui se propose de remonter le Yang-Tsé au moyen d'une canonnière équipée à ses frais, est accompagnée de M. Robert Lugeon, fils de M. Maurice Lugeon, professeur de géologie à l'Université de Lausanne, qui a tourné, avec M. Paul Antoine, ce remarquable documentaire que sont « Les Mangeurs d'Hommes ».



Maurice Chevalier, dans le grand succès „Rêve de Valse“, mise en scène d'Ernest Lubitsch.

### A l'Emelka

D'après les «Münchener Neueste Nachrichten», la participation du groupe germano-franco-suisse serait apportée dans une nouvelle holding de cinématographie internationale qui serait créée à Bâle, au capital de cinq ou six millions de francs suisses, et il se pourrait que le capital de l'Emelka soit ramené de Mk 5 à Mk 2,5 millions et réaugmenté ensuite.



### Savez-vous que...

— L'explorateur Ernest Schœdsack, le réalisateur de « Chang » et de « Rango », s'est embarqué le mois dernier pour les Indes, pays de légende, au cœur duquel il va tourner « Bengali ». C'est John Russel qui a adapté pour l'écran le roman « Les vies d'un lancier du Bengale », dont le film est tiré.

\*\*\*

— Le grand ballet russe Stella a tourné aux Studios de Joinville, sous la direction de Louis Mercanton, pour la



réalisation de plusieurs sketches, ayant pour vedette Yvette Guilbert.

\*\*\*

— Dans certaines scènes de « Camp Volant », que Max Reichmann réalise actuellement aux Studios Paramount, Meg Lemonnier tient le rôle d'une écolière charmante d'espièglerie, dont le joli « museau », railleur et mutin, est à croquer !...

\*\*\*

— Sait-on que l'intelligente et jolie



Sylvia Sidney, que nous a révélé « City Streets » et que nous reverrons bientôt, aux côtés de Gary Cooper, dans « Les Carrefours de la Ville », tient dans ce film le rôle que Clara Bow, malade, dut abandonner. Sylvia Sidney occupe également la loge de la « Belle aux Cheveux roux », aux Studios Paramount de Hollywood.

\*\*\*

— Pendant les prises de vues de « Smiling Lieutenant », aux Studios Paramount de Long Island (N.-Y.), le fameux metteur en scène Ernst Lubitsch a inauguré un « truc » original : la photographie simultanée de deux scènes différentes.

Ainsi, dans une scène, on voit Miriam Hopkins dire combien elle aime Cheva-



(Production Jacques Haik.)

lier, et, dans l'autre, Chevalier flirter outrageusement avec Claudette Colbert. Les deux scènes furent filmées en même temps pendant, qu'un orchestre de trente cinq musiciens jouait un air entraînant du grand compositeur viennois Oscar Strauss.